



平成27年3月15日
内閣府（防災担当）

第3回国連防災世界会議開会式の山谷内閣府特命担当大臣（防災）の挨拶について



昨日14日、山谷内閣府特命担当大臣（防災）は、第3回国連防災世界会議の開会式で同会議の議長に選出され、開会式で山谷議長が以下の挨拶を行いました。

第3回国連防災世界会議山谷えり子議長 開会式挨拶

第3回国連防災世界会議において議長として選出されましたこと、大変光栄に存じます。

第2回の国連防災世界会議で兵庫行動枠組（HFA）が採択されてから早10年が経過しました。

それ以降、ローカル、国、地域、そして世界の各レベルで、各国や様々なステークホルダーにより、災害リスク削減への取組において進展がありました。各種の国際的な枠組もまた、これらの進展を支えてきました。

総体的には、HFAはあらゆる人々に対しての指針として機能してきました。

しかしながら、この同じ10年間にも、世界各地で災害による損失、被害は起こり続けています。ここ東北地方も、4年前に東日本大震災に見舞われました。

さらに、都市化、気候変動、グローバル化といった近年の現象により、新たな災害リスクも生まれてきています。

この10年間を振り返ると、進展はみられたものの、HFAの実施の面では、潜在的なリスク要因への対処や、実施手段の確保の面などで、多くの課題が見られます。

人間、地域社会、国家、暮らし、健康、文化的遺産、社会的・経済的資産、生態系をより効果的に守るために、今こそ、災害リスクの削減の取組を一層促進していくことが急務なのです。

そしてそのためには、兵庫行動枠組の後継となる、強靱化のための防災への投資を誘導する、行動指向型の枠組の策定が重要です。

本年2015年には、ポスト2015年開発アジェンダを含む重要な政策ツールが策定されます。こうした政策ツールと有効な連携を図ることは、国際協力や開発政策に防災を主流化し、ひいては貧困撲滅のための世界目標に資することにつながります。

本日は、各国から、かくも多くの元首、首相、防災担当閣僚と政府代表団の方々に、ここ仙台にお集まりいただきまして、大変喜ばしく思います。

これからの5日間は、新しい防災の枠組、政治宣言、実施のためのコミットメントの策定にささげられることとなります。また新たに発生している課題への対処に関して、多数の関係者により多くの議論が繰り広げられます。

皆様どうか、それぞれの経験や知見を踏まえながら、会議の成功に向けて活発に議論いただくようお願い申し上げます。

皆様のご意見や積極的な参加は大変貴重であり、この会議が災害リスク削減の転換点になるものと信じております。

Statement by the President of the Conference, Ms. Eriko Yamatani

I thank you for the honour of electing me as President of the Third United Nations World Conference on Disaster Risk Reduction.

Ten years have already passed since the Second World Conference has adopted the Hyogo Framework for Action, HFA.

Since then, progress has been achieved in reducing disaster risk at local, national, regional and global levels with efforts of countries and other stakeholders. International mechanisms have also been supporting such progress.

Overall, the HFA has been functioning as guidelines for all.

Over the same ten-year time, however, disasters have continued to cause loss and damages in various places in the world, including here Tohoku Area, which was hit by the Great East Japan Earthquake four years ago.

In addition, recent phenomena such as urbanization, climate change, and globalization are generating new disaster risks.

Reviewing the past ten years, we see the progress, but a number of gaps still remain in the HFA's implementation such as addressing the underlying disaster risk factors and ensuring adequate means of implementation.

It is now urgent to further promote disaster risk reduction to protect more effectively persons, communities and countries, livelihoods, health, cultural heritage, socio-economic assets and ecosystems.

It is crucial, therefore, to develop a successor to the HFA, an action-oriented framework that will guide investment in disaster risk reduction for resilience.

This year 2015 will see other important instruments, including post-2015 development agenda. Ensuring effective link with these instruments will lead to mainstreaming disaster risk reduction in international cooperation and development policies, and contributing to the global goal to eradicate poverty.

Today, I am pleased to see many distinguished delegations, including many Heads of State and Government and Ministers in charge of disaster risk reduction gathering here in Sendai.

Five days from today will be dedicated to the development of a new framework for disaster risk reduction, political declaration and commitments for implementation. There will be also discussions on addressing emerging risks in a multi-stakeholder manner.

I would now like to invite all of you to join active discussions based upon the experiences and knowledge in your countries towards successful outcomes of the Conference.

Your opinions and active participation are valuable and will make this conference a turning point for disaster risk reduction.